

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

MCM302



CS Příručka pro uživatele

EL Εγχειρίδιο χρήσης

FI Käyttöopas

HU Felhasználói kézikönyv

PL Instrukcja obsługi

PT Manual do utilizador

RU Руководство пользователя

SK Príručka užívateľa

PHILIPS

Sisällysluettelo

1 Tärkeää	2
Turvallisuus	2
Tärkeitä turvallisuusohjeita	2
Tärkeä huomautus Ison-Britannian asukkaille.	2
Kuulon suojaaminen	3
Huomautus	4
Kierrätys	4
2 Mikrohifijärjestelmä	6
Johdanto	6
Pakkauksen sisältö	6
Pääyksikön yleiskuvaus	7
Kaukosäätimen yleiskuvaus	9
3 Aloitus	11
Kaiuttimien kytkeminen	11
FM-antennin kytkeminen	11
Virran kytkeminen	11
Kauko-ohjaimen valmisteleminen	12
Kellon määrittäminen	12
Virran kytkeminen	12
Siirtyminen valmiustilaan	12
4 Levyn tai USB-laitteen toistaminen	13
Toistaminen levytä	13
USB-toisto	13
5 Toiston hallinta	14
Raitaan siirtyminen	14
Toiston keskeyttäminen tai jatkaminen	14
Halu raidassa	14
Toistotietojen näyttäminen	14
Uusintatoisto	14
Satunnaistoisto	14
Raitojen ohjelmointi	15

6 Äänenvoimakkuuden ja äänitehosteiden tason säätö	16
Äänenvoimakkuuden säätö	16
Esimääritetyn äänitehosteen valitseminen	16
Bassotehostus	16
Automaattinen bassotehostuksen hallinta	16
Äänen mykistys	16
7 FM-radioasemien virittäminen	17
Radioasemien ohjelmointi automaattisesti	17
Radioasemien ohjelmointi manuaalisesti	17
Pikavalinta-aseman virittäminen.	17
RDS-tietojen näyttäminen	17
RDS-kellon määrittäminen	18
8 Lisätietoja laitteen käyttämisestä	19
Hälytyksen määrittäminen	19
Uniajastimen määrittäminen	19
Muiden laitteiden kytkeminen	19
Muiden laitteiden kuuntelu	19
9 Tuotetiedot	20
Teknisiä tietoja	20
Vahvistin	20
Levy	20
Viritin (FM)	20
Kaiuttimet	20
Yleistä	20
USB-toistettavuustiedot	21
Tuetut MP3-levymuodot	21
RDS-ohjelmatyypit	22
10 Vianmääritys	23

1 Tärkeää

Turvallisuus

Tärkeitä turvallisuusohjeita

- ① Lue nämä ohjeet.
- ② Säilytä nämä ohjeet.
- ③ Huomioi kaikki varoitukset.
- ④ Noudata kaikkia ohjeita.
- ⑤ Älä käytä laitetta veden lähellä.
- ⑥ Puhdista vain kuivalla liinalla.
- ⑦ Älä tuki ilmastointiaukkoja. Asenna valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- ⑧ Älä asenna lähelle lämmönlähteitä, kuten lämpöpattereita, uuneja tai muita lämpöä tuottavia laitteita (mukaan lukien vahvistimia).
- ⑨ Suojaa virtajohtoa taitumiselta ja päälle astumiselta.
- ⑩ Käytä ainoastaan valmistajan määrittelemiä lisälaitteita.
- ⑪ Käytä ainoastaan valmistajan määrittelemiä tai laitteen mukana toimitettuja jalustoja tai telineitä. Estä laitetta kaatumasta siirtämisen aikana.



- ⑫ Irrota laitteen virtajohto pistorasiasta ukkosmyrskyjen aikana sekä silloin, jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan.
- ⑬ Anna vain valtuutetun huoltohenkilön huoltaa laite. Huolto on tarpeen, kun laite on vahingoittunut, esimerkiksi

virtajohto tai pistoke on vahingoittunut, laitteen sisään on päässyt nestettä tai vieraita esineitä, laite on kastunut, ei toimi normaalisti tai on pudonnut.

- ⑭ Paristojen käytön VAROITUS
– Paristojen vuotamisesta johtuvia vahinkoja voi estää toimimalla seuraavilla tavoilla:
 - Asenna paristot oikein, laitteen ja paristojen navat (+ ja -) vastakkain.
 - Käytä aina samanlaisia paristoja yhdessä (älä sekoita esimerkiksi vanhoja ja uusia tai hiili- ja alkalipohjaisia paristoja keskenään).
 - Poista paristot, jos laite on pitkään käyttämättä.
- ⑮ Laitteen päälle ei saa roiskua vettä tai muita nesteitä.
- ⑯ Älä aseta laitteen päälle mitään sitä mahdollisesti vahingoittavia esineitä, kuten nestettä sisältäviä esineitä tai kynttilöitä.
- ⑰ Tämä tuote saattaa sisältää lyijyä ja elohopeaa. Nämä aineet on hävitettävä ympäristöystävällisellä tavalla. Saat lisätietoja aineiden hävittämisestä tai kierrättämisestä paikallisilta viranomaisilta tai Electronic Industries Alliance -järjestön kotisivulta osoitteesta www.eiae.org.

Tärkeä huomautus Ison-Britannian asukkaille.

Virtapistoke

Tässä laitteessa on hyväksytty 13 ampeerin pistoke. Vaihda pistokkeen sulake seuraavalla tavalla:

- ① Irrota sulakkeen kansi ja sulake.
- ② Aseta paikalleen uusi sulake, joka on tyyppiä BS1362 5 Amp, A.S.T.A. tai BSI:n hyväksymää tyyppiä.
- ③ Kiinnitä sulakkeen kansi.

Jos pistoke ei sovi pistorasiaan, vaihda sen tilalle sopiva pistoke.

Jos virtapistokkeessa on sulake, sen pitää olla 5 ampeerin sulake. Jos käytössä on pistoke, jossa ei ole sulaketta, sulakerasiassa saa olla enintään 5 ampeerin sulake.

Huomautus: irrotettu pistoke on hävitettävä mahdollisen sähköiskuvaaran välttämiseksi, jos pistoke liitetään myöhemmin 13 ampeerin pistorasiaan.

Pistokkeen liittäminen

Virtajohdon kaapeleilla on värikoodaus: sininen = nolla (N, neutral), ruskea = jännitteinen (L, live).

Koska nämä värit eivät välttämättä vastaa pistokkeen liittimien värimerkintöjä, toimi seuraavalla tavalla:

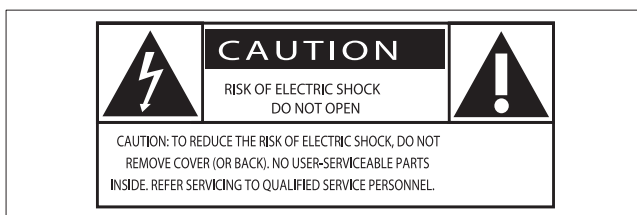
- Liitä sininen kaapeli liittimeen, jossa on merkki N tai jonka väri on musta.
- Liitä ruskea kaapeli liittimeen, jossa on merkki L tai jonka väri on punainen.
- Älä liitä kumpaakaan kaapelia pistokkeen maaliitännän, jossa on merkki E (tai e) tai jonka väri on vihreä (tai keltavihreä).

Varmista ennen pistokkeen sulkemista, että kaapelin pidike on kiristetty kaapelin suojuksen päälle - ei pelkästään kahden kaapelin päälle.

Tekijänoikeus Iossa-Britanniassa

Tallennukseen ja toistoon tarvitaan ehkä lupa. Lisätietoja: Copyright Act 1956 ja The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

Turvasymbolit



Salama kuvaa laitteessa olevaa eristämätöntä materiaalia, joka voi aiheuttaa sähköiskun.

Turvallisuussyistä laitteen kantta ei saa irrottaa.

Huutomerkki kiinnittää huomiota kohtiin, joiden toimintaan on erityisesti tutustuttava lukemalla laitteen oppaat, jotta laitteen käyttö- ja huolto-ongelmat voidaan välttää.

VAROITUS: Tulipalon ja sähköiskun välttämiseksi laitetta ei altistaa sateelle tai kosteudelle. Nesteitä sisältäviä esineitä, esimerkiksi maljakoita, ei saa laittaa laitteen päälle.

VAROITUS: Sähköiskun välttämiseksi sovita liittimen leveä osa liitännän leveään osaan kunnolla.



Vakava varoitus

- Älä koskaan avaa laitteen runkoa.
- Älä koskaan voitele mitään laitteen osaa.
- Aseta laite tasaiselle, kiinteälle ja tukevalle alustalle.
- Älä koskaan aseta laitetta muiden laitteiden päälle.
- Käytä laitetta ainoastaan sisällä. Pidä laite erillään vedestä, kosteudesta ja nesteitä sisältävistä esineistä.
- Älä säilytä laitetta suorassa auringonvalossa tai liekkien tai lämmönlähteiden läheisyydessä.
- Älä katso laitteen sisällä olevaan lasersäteeseen.

Kuulon suojaaminen

Kuuntele kohtalaisella äänenvoimakkuudella.

- Kuulokkeiden käyttäminen pitkään kovalla äänenvoimakkuudella saattaa vahingoittaa kuuloa. Tämä laite saattaa tuottaa kovia ääniä, jotka voivat jopa alle minuutissa aiheuttaa ihmiselle pysyviä kuulovaurioita. Korkeammat äänenvoimakkuudet on tarkoitettu huonokuuloisten käyttöön.
- Ääni saattaa olla harhaanjohtava. Ajan mittaan kuulo mukautuu korkeisiin äänenvoimakkuuksiin. Pitkäkestoisen kuuntelun jälkeen normaalilta kuulostava äänenvoimakkuus saattaa olla liian voimakas ja kuulolle vahingollinen. Voit estää tämän asettamalla äänenvoimakkuuden turvalliselle tasolle ennen kuuntelua ja pitää sen tällä tasolla.

Turvallisen äänenvoimakkuuden asettaminen:

- Aseta äänenvoimakkuuden säädin alimmalle tasolle.

- Lisää äänenvoimakkuutta vähitellen, kunnes kuulet äänen selkeästi ja häiriöttä.

Kuuntele kohtuullisia aikoja:

- Pitkäaikainen kuunteleminen tavallisella, "turvallisellakin" äänenvoimakkuudella saattaa vahingoittaa kuuloa.
- Käytä laitteita oikein ja pidä riittävästi taukoja.

Noudata kuulokkeiden käytössä seuraavia ohjeita.

- Kuuntele kohtuullisella äänenvoimakkuudella kohtuullisia aikoja.
- Älä lisää äänenvoimakkuutta kuulosi totuttua nykyiseen ääneen.
- Älä lisää äänenvoimakkuutta niin korkeaksi, ettet kuule, mitä ympärilläsi tapahtuu.
- Lopeta ja keskeytä kuunteleminen vaarallisissa tilanteissa. Älä käytä kuulokkeita ajaessasi moottoriajoneuvolla tai polkupyörällä tai käyttäessäsi skeittilautaa, sillä se saattaa vaarantaa liikenteen ja on monissa paikoissa laitonta.

Norge

Typeskilt finnes på apparatens bakside.
Observer: Nettbryteren er sekundert innkoplet.

Den innebygde nettdelen er derfor ikke fraktoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet, ikke utsettes for regn eller fuktighet.

Huomautus

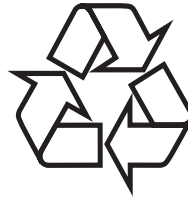
Tämän laitteen muuttaminen tai muokkaaminen muulla kuin Philips Consumer Lifestylen erityisesti hyväksymällä tavalla voi mitätöidä käyttäjän valtuudet laitteen käyttämiseen.



Tämä laite on Euroopan unionin radiohäiriöitä koskevien vaatimusten mukainen.

Tämä laite noudattaa seuraavien direktiivien ja säädösten vaatimuksia: <RadioInterferenceDirectives>.

Kierrätys



Tuotteen suunnittelussa ja valmistuksessa on käytetty laadukkaita materiaaleja ja osia, jotka voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen. Jos tuotteeseen on merkitty roskasäiliö, jonka yli on vedetty rasti, se tarkoittaa, että tuotetta koskee EU-direktiivi 2002/96/EY:



Älä hävitä tuotetta muun kotitalousjätteen mukana. Ota selvää paikallisista sähkölaitteiden ja elektronisten laitteiden erillistä keräystä koskevista säädöksistä. Hävittämällä vanhan tuotteen oikein voit ehkäistä mahdollisia ympäristö- ja terveyshaittoja.

Laite sisältää paristot, jotka ovat Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/66/EY vaatimusten mukaiset, eikä niitä voi hävittää tavallisen talousjätteen mukana.

Tuotteeseen kiinnitetty yliviivatun roskakorin kuva, jossa on kemiallinen symboli Pb, tarkoittaa, että paristot noudattavat lyijyn käytöstä annetun direktiivin vaatimuksia:



Pb

Ota selvää paikallisista paristojen hävittämiseen ja keräämiseen liittyvistä säännöistä. Paristojen asianmukainen hävittäminen auttaa vähentämään ympäristölle ja ihmisille mahdollisesti koituvia haittavaikutuksia.

Tallennukseen ja toistoon tarvitaan ehkä lupa. Lisätietoja Copyright Act 1956 ja The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.



Windows Media ja Windows-logo ovat Microsoft Corporationin tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja/tai muissa maissa.



USB-IF-logot ovat Universal Serial Bus Implementers Forum, inc.:n tavaramerkkejä.

Tässä laitteessa on tarra:



2 Mikrohifijärjestelmä

Olet tehnyt erinomaisen valinnan ostaessasi Philips -laitteen! Käytä hyväksesi Philips-tuki ja rekisteröi tuote osoitteessa www.Philips.com/welcome.

Johdanto

Tällä laitteella voit:

- nauttia musiikista suoraan levyiltä ja USB-laitteista
- kuunnella FM-radioasemia.

Voit elävöittää äänentoistoa seuraavilla tehosteilla:

- Digital Sound Control (DSC)
- Dynamic Bass Boost (DBB)
- basso- ja diskanttäänien tehostus.

Laite tukee seuraavia mediamuotoja:

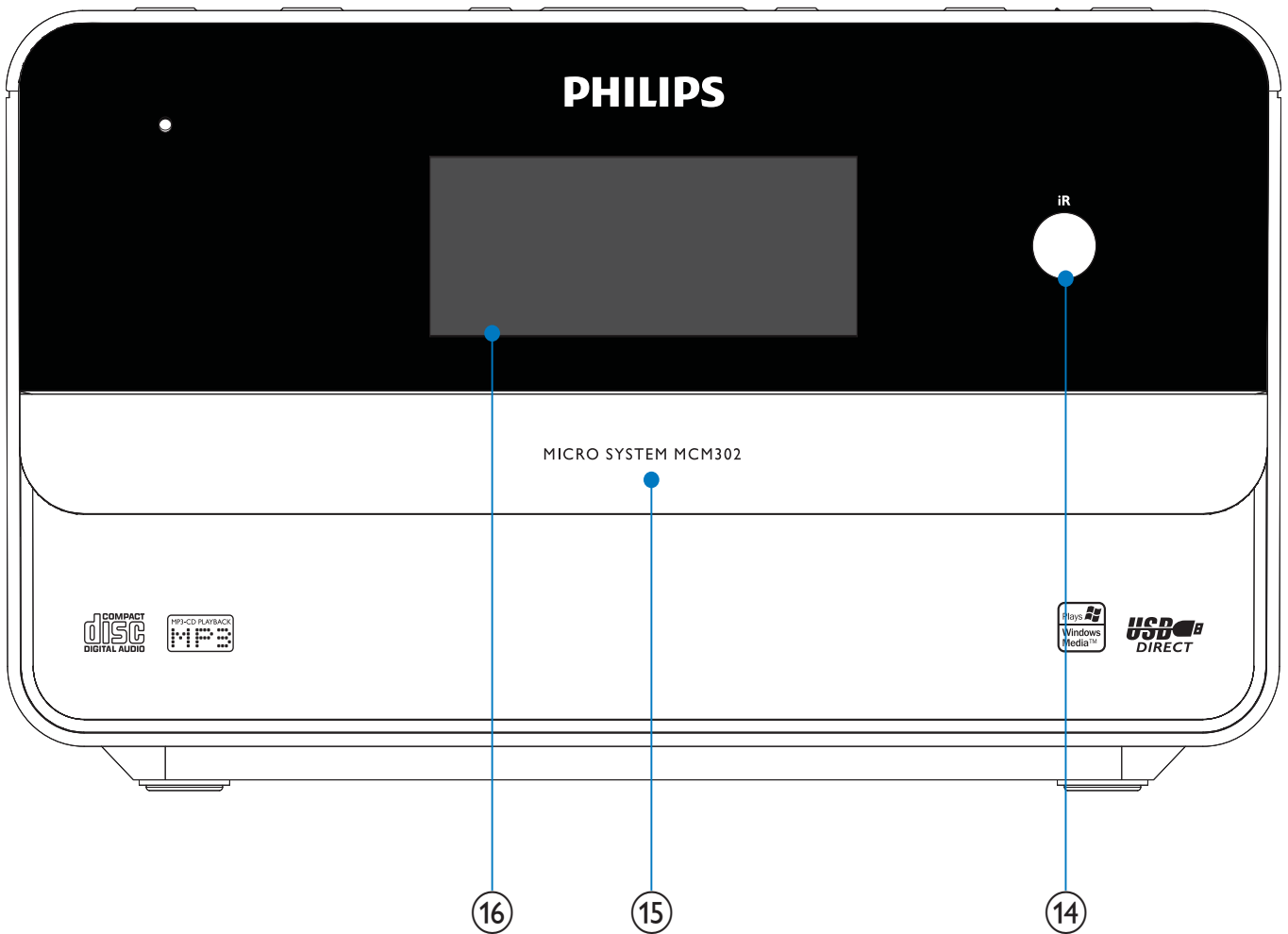
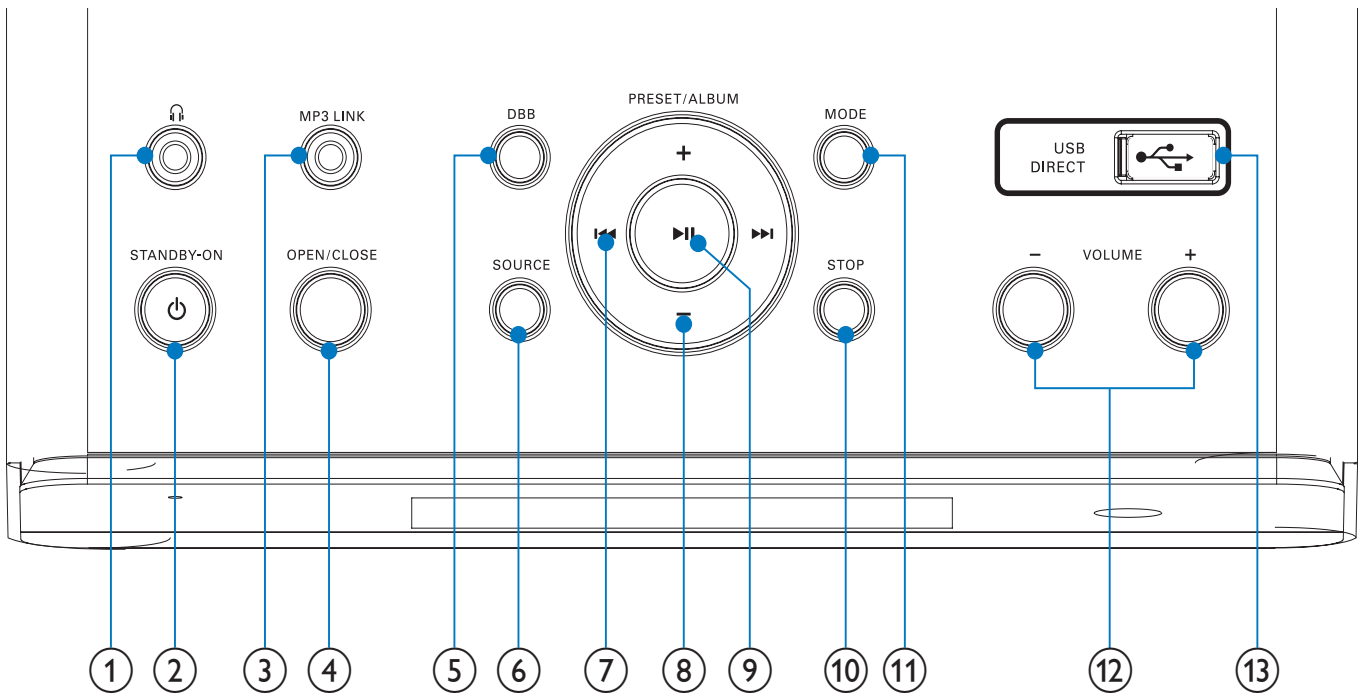


Pakkauksen sisältö




Tarkista pakkauksen sisältö:

- Päälaite
- Kaiuttimet x 2
- Virtajohto
- Kaukosäädin ja paristo
- FM-lanka-antenni

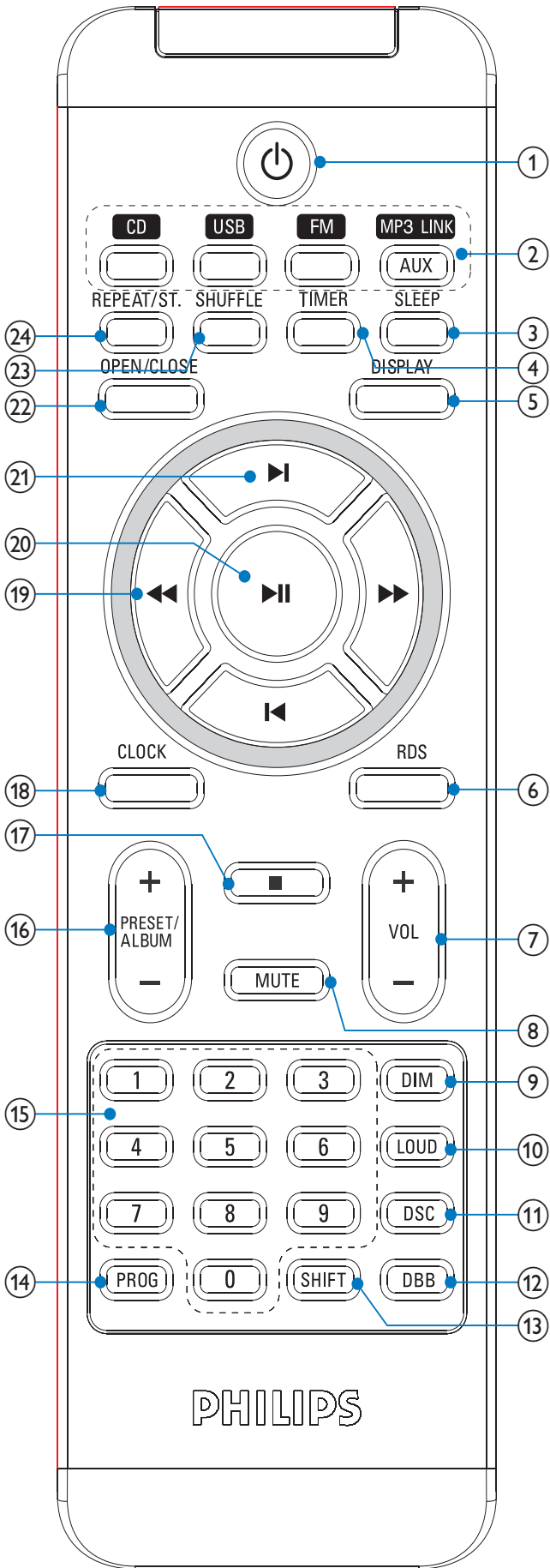
Pääyksikön yleiskuvaus



Suomi

- ① 
 - Kuulokkeiden kytkeminen.
- ② **STANDBY-ON** 
 - Laitteen käynnistäminen ja siirtyminen valmiustilaan tai Eco-valmiustilaan.
- ③ **MP3 LINK**
 - Ulkoisen äänentoistolaitteen liitäntä.
- ④ **OPEN/CLOSE**
 - Levykelkan avaaminen ja sulkeminen.
- ⑤ **DBB**
 - Ottaa DBE-bassokorostuksen käyttöön tai pois käytöstä.
- ⑥ **SOURCE**
 - Valitse lähde: CD/MP3, USB, TUNER (FM) tai AUX (MP3 link).
- ⑦ 
 - Siirtyminen edelliseen tai seuraavaan raitaan.
 - Raidan tai levyn pikatoisto eteen- tai taaksepäin.
 - Radioaseman virittäminen.
- ⑧ **PRESET/ALBUM +/-**
 - Siirtyminen edelliseen tai seuraavaan albumiin.
 - Pikavalinta-aseman valitseminen.
- ⑨ 
 - Toiston aloittaminen tai keskeyttäminen.
- ⑩ **STOP**
 - Toiston lopettaminen tai ohjelmatietojen tyhjentäminen
- ⑪ **MODE**
 - Valitse uusinta- tai satunnaistoisto.
- ⑫ **VOLUME + / -**
 - Äänenvoimakkuuden säätäminen.
 - Ajan muuttaminen.
- ⑬ **USB DIRECT** 
 - USB-massamuistilaitteen liitäntä
- ⑭ **Infrapunatunnistin**
- ⑮ **Levykelkka**
- ⑯ **Näyttöpaneeli**
 - Nykyisen tilan näyttäminen.

Kaukosäätimen yleiskuvaus



- ① **☰**
 - Laitteen käynnistäminen ja siirtyminen valmiustilaan tai Eco-valmiustilaan.
- ② **Lähteen valintapainikkeet (CD, USB, FM, AUX/MP3 LINK)**
 - Valitse lähde: CD/MP3, USB, TUNER (FM) tai AUX (MP3 link).
- ③ **SLEEP**
 - Uniajastimen määrittäminen.
- ④ **TIMER**
 - Hälytyksen määrittäminen.
- ⑤ **DISPLAY**
 - Ruudulla näytettävien tietojen valinta toiston aikana.
- ⑥ **RDS**
 - FM-radioaseman RDS (Radio Data System) -tietojen näyttäminen.
- ⑦ **VOL +/-**
 - Äänenvoimakkuuden säätäminen.
 - Ajan muuttaminen.
- ⑧ **MUTE**
 - Äänenvoimakkuuden mykistäminen.
- ⑨ **DIM**
 - Näyttöpaneelin kirkkauden säätäminen.
- ⑩ **LOUD**
 - Basso- ja diskanttiäänien automaattisen tehostuksen ottaminen käyttöön tai poistaminen käytöstä.
- ⑪ **DSC**
 - Ääniasetuksen valitseminen.
- ⑫ **DBB**
 - Ottaa DBE-bassokorostuksen käyttöön tai pois käytöstä..
- ⑬ **SHIFT**
 - 2- tai 3-merkkisen numeron ilmoittaminen (käytetään yhdessä numeropainikkeiden kanssa).

- ⑭ **PROG**
- Raitojen ohjelmoiminen tai ohjelman selaaminen
 - Radioasemien ohjelmointi.
- ⑮ **Numeropainikkeet**
- Raidan valitseminen suoraan levyltä.
- ⑯ **PRESET/ALBUM +/-**
- Siirtyminen edelliseen tai seuraavaan albumiin.
 - Pikavalinta-aseman valitseminen.
- ⑰ **■**
- Toiston lopettaminen tai ohjelmatietojen tyhjentäminen
- ⑱ **CLOCK**
- Kellon määrittäminen.
- ⑲ **◀◀/▶▶**
- Raidan tai levyn pikatoisto eteen- tai taaksepäin.
 - Radioaseman virittäminen.
- ⑳ **▶▶**
- Toiston aloittaminen tai keskeyttäminen.
- ㉑ **◀▶**
- Siirtyminen edelliseen tai seuraavaan raitaan.
 - Pikavalinta-aseman valitseminen.
- ㉒ **OPEN/CLOSE**
- Levykelkan avaaminen tai sulkeminen.
- ㉓ **SHUFFLE**
- Raitojen satunnaistoisto.
- ㉔ **REPEAT/ST.**
- Uudelleentoistotilan valitseminen.
 - FM-radioaseman stereo- tai monoäänien valitseminen.

3 Aloitus

! Varoitus

- Käytä säätimiä aina tämän käyttöoppaan ohjeiden mukaan.

Noudata aina tämän luvun ohjeita järjestyksessä. Jos otat yhteyttä Philipsiin, sinulta kysytään laitteen mallia ja sarjanumeroita. Malli- ja sarjanumero ovat laitteen taustapuolella. Kirjoita numerot tähän:

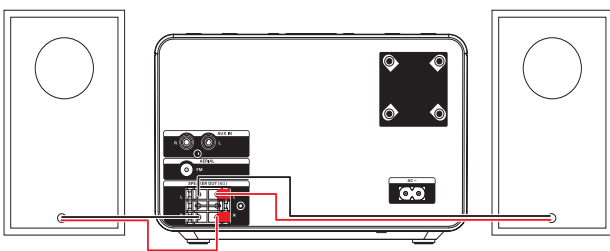
Mallinumero _____

Sarjanumero _____

Kaiuttimien kytkeminen

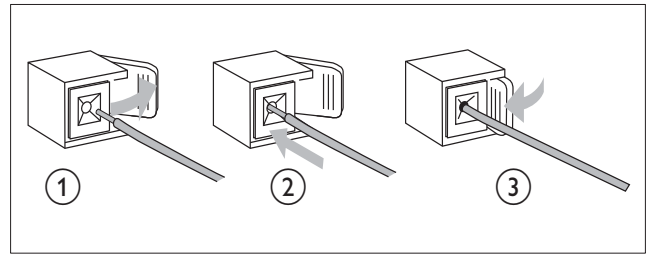
☰ Huomautus

- Varmista, että liität kaiuttimien värilliset liittimet samanvärisiin liitäntöihin.
- Saat parhaan äänen käyttämällä laitteen mukana toimitettuja kaiuttimia.
- Käytä vain sellaisia kaiuttimia, joiden impedanssi on sama tai korkeampi kuin laitteen mukana toimitettujen kaiuttimien. Lisätietoja on tämän oppaan teknisissä tiedoissa.

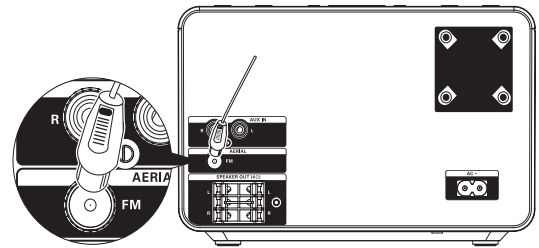


- 1 Paina liitännän luukku.
- 2 Aseta kaapelin paljas pää kokonaan liitäntään.
 - Aseta oikean kaiuttimen kaapelit **R**-liitäntään ja vasemman kaiuttimet kaapelit **L**-liitäntään.
 - Aseta punaiset kaapelit **+**-liitäntään ja mustat kaapelit **-**-liitäntään.

3 Vapauta liitännän luukku.



FM-antennin kytkeminen



☼ Vihje

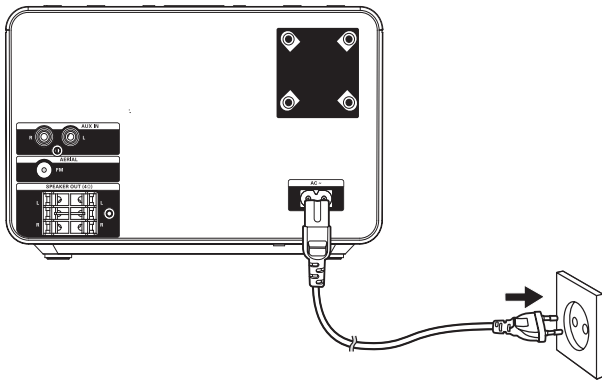
- Voit parantaa vastaanottoa vetämällä antennin kokonaan ulos ja säätämällä sen asentoa.
- Voit parantaa FM-stereovastaanottoa kytkemällä ulkona sijaitsevan FM-antennin **FM AERIAL** -liitäntään.
- Laite ei tue MW-radiovastaanottoa.

- 1 Kytke laitteen mukana toimitettu FM-antenni päälaitteen **FM AERIAL** -liitäntään.

Virran kytkeminen

! Varoitus

- Tuotteen vahingoittumisen vaara! Varmista, että virtalähteen jännite vastaa laitteen takapaneeliin tai pohjaan merkittyä jännitettä.
- Sähköiskun vaara. Irrota verkkolaite aina tarttumalla pistokkeeseen ja vetämällä se pistorasiasta. Älä vedä johdosta.
- Varmista ennen verkkolaitteen virtajohdon liittämistä, että kaikki muut liitännät on tehty.



- 1 Liitä virtajohto päälaitteen AC~-liitäntään.
- 2 Liitä virtajohto pistorasiaan.

Kauko-ohjaimen valmisteleminen



Varoitus

- Räjähdyksvaara! Älä altista paristoja lämmölle, auringonvalolle tai tulelle. Älä hävitä paristoja polttamalla.

Ensimmäinen käyttökerta:

- 1 Aktivoi kaukosäätimen paristo poistamalla suojakalvo.

Kaukosäätimen paristojen vaihtaminen:

- 1 Avaa paristolokero.
- 2 Aseta yksi CR2025-litiumparisto kuvan mukaisesti oikein päin (+/-).
- 3 Sulje paristolokero.



Huomautus

- Ennen kuin painat mitään kaukosäätimen toimintopainiketta, valitse ensin oikea lähde kaukosäätimestä (ei siis päälaitteesta).
- Poista paristo kaukosäätimestä, jos et aio käyttää sitä pitkään aikaan.

Kellon määrittäminen

- 1 Siirry kellon määrittystilaan painamalla ja pitämällä painettuna valmiustilassa **CLOCK** -painiketta.
 - ↳ Tuntimerkintä tulee näkyviin ja alkaa vilkkua.
 - ↳ Jos tuntimerkintää ei näy, siirry valmiustilaan painamalla ϕ -painiketta yli 2 sekuntia. Toista sitten vaihe 1.
- 2 Määritä tunti + **VOL** --painikkeella.
 - ↳ Minuuttimerkintä tulee näkyviin ja alkaa vilkkua.
- 3 Määritä minuutti + **VOL** --painikkeella.
- 4 Vahvista kelloasetus painamalla **CLOCK** -painiketta.

Virran kytkeminen

- 1 Paina ϕ -painiketta.
 - ↳ Laite siirtyy viimeiseen valittuun lähteeseen.

Siirtyminen valmiustilaan

- 1 Siirrä laite Eco-valmiustilaan painamalla ϕ -painiketta.
 - ↳ Näyttöpaneelin taustavalo sammuu.
 - ↳ Sininen Eco-virran merkkivalo syttyy.

Laitteen siirtäminen valmiustilaan:

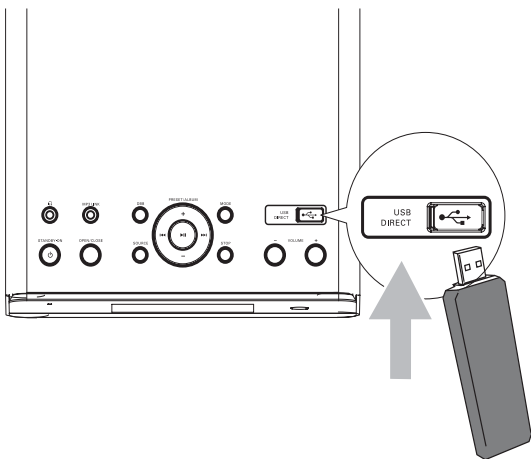
- 1 Paina Eco-valmiustilassa ϕ -painiketta yli 3 sekuntia.
 - ↳ Kello tulee näkyviin näyttöpaneeliin (jos se on määritetty).
 - ↳ Sininen Eco-virran merkkivalo sammuu.

4 Levyn tai USB-laitteen toistaminen

Toistaminen levytä


- 1 Valitse CD-lähde **CD**-painikkeella.
- 2 Paina **OPEN/CLOSE**-painiketta.
↳ Levykelkka avautuu.
- 3 Aseta levy asemaan ja paina painiketta **OPEN/CLOSE**.
↳ Varmista, että levyn tekstipuoli on ylöspäin.
- 4 Toisto alkaa automaattisesti.
 - Jos levyn toisto ei käynnisty, valitse raita **◀▶**-painikkeilla ja paina sitten **▶||**-painiketta.

USB-toisto



Huomautus

- Varmista, että USB-laitteessa on toistettavaa musiikkia.

- 1 Avaa yläpaneelin kansi, jossa on merkintä **USB DIRECT** .

- 2 Aseta USB-laitteen USB-liitin kannen alla olevaan liitäntään.
- 3 Valitse USB-lähde **USB**-painikkeella.
↳ Näytössä näkyy raitojen kokonaismäärä.
- 4 Valitse kansio **PRESET/ALBUM +/-**-painikkeella.
- 5 Valitse tiedosto **◀▶**-painikkeilla.
- 6 Aloita toisto **▶||**-painikkeella.

5 Toiston hallinta

Raitaan siirtyminen

CD:

- 1 Valitse jokin muu raita **◀▶**-painikkeilla.
 - Vaihtoehtoisesti voit valita raidan suoraan numeropainikkeilla.



Vihje

- Näppäile 2- tai 3-numeroinen luku painamalla ensin **SHIFT**-painiketta ja sitten numeroita.

MP3-levy ja USB:

- 1 Valitse albumi tai kansio **PRESET/ALBUM +/-** -painikkeella.
- 2 Valitse raita tai tiedosto **◀▶**-painikkeilla.

Toiston keskeyttäminen tai jatkaminen

- 1 Voit keskeyttää toiston tai jatkaa sitä painamalla toiston aikana **▶||**-painiketta.

Halu raidassa

- 1 Paina toiston aikana **◀◀▶▶**-painikkeita pitkään.
- 2 Jatka normaalia toistoa vapauttamalla painike.

Toistotietojen näyttäminen

CD:

- 1 Seuraavat tiedot tulevat näkyviin, kun painat toistuvasti **DISPLAY**-painiketta:
 - ↳ raidan numero ja nykyisen raidan toistettu aika

- ↳ raidan numero ja nykyisen raidan jäljellä oleva toisto-aika
- ↳ raidan numero ja jäljellä oleva kokonaisaika.

MP3-levy:

- 1 Saat ID3-tiedot näkyviin painamalla **DISPLAY**-painiketta (jos tiedot ovat saatavana).

Uusintatoisto

- 1 Paina toiston aikana toistuvasti **REPEAT/ST.**-painiketta, kun haluat tehdä seuraavat valinnat:
 - ↳ **[REPEAT]** (uusintatoisto): saman raidan toistuva toisto.
 - ↳ **[REPEAT ALL]** (kaikkien uusintatoisto): kaikkien raitojen toistuva toisto.
- 2 Voit palata normaalitoistoon painamalla **REPEAT/ST.**-painiketta, kunnes valittu toiminto ei ole enää näkyvässä.

Satunnaistoisto

- 1 Paina **SHUFFLE**.
 - ↳ Kaikki raidat toistetaan satunnaisessa järjestyksessä.
- 2 Voit palata normaalitoistoon painamalla **SHUFFLE**-painiketta uudelleen.



Vihje

- Uusintatoisto- ja satunnaistoistotoimintoja ei voi käyttää samanaikaisesti.

Raitojen ohjelmointi

Voit ohjelmoida enintään 20 raitaa.

- 1 Ota ohjelmointitila käyttöön painamalla **PROG**-painiketta.

↳ Raidan numero vilkkuu.

- 2 Valitse ohjelmoitavan raidan numero **◀/▶**-painikkeilla ja vahvasta valinta **PROG**-painikkeella.
 - Voit valita raidan MP3-levyltä tai USB-laitteesta valitsemalla ensin **PRESET/ALBUM +/-** -painikkeella albumin, jossa raita on.
 - Näkyviin tulee **[P-X]**, jossa X viittaa ohjelman seuraavaan paikkaan.
- 3 Valitse ja tallenna kaikki ohjelmoitavat raidat toistamalla vaiheet 2–3.
- 4 Paina lopuksi **PROG**-painiketta.

↳ **[PROG]** (ohjelmointi) tulee näkyviin.
- 5 Toista ohjelmoidut raidat painamalla **▶||**-painiketta.
 - Voit poistaa ohjelmoinnin painamalla **■**-painiketta.

6 Äänenvoimakkuuden ja äänitehosteiden tason säätö



Huomautus

- Et voi käyttää DSC-, DBB- ja bassotehostustoimintoja samanaikaisesti

Äänenvoimakkuuden säätö

- 1 Voit suurentaa tai pienentää äänenvoimakkuutta toiston aikana **VOL +/-** -painikkeella.

Esimääritetyn äänitehosteen valitseminen

- 1 Paina toiston aikana toistuvasti **DSC**-painiketta, kun haluat tehdä seuraavat valinnat:
 - **[ROCK]** (rock)
 - **[CLASSIC]** (jazz)
 - **[POP]** (pop)
 - **[CLASSIC]** (klassinen)
 - **[FLAT]** (luonnollinen)

Bassotehostus

- 1 Voit ottaa bassotehostuksen käyttöön tai poistaa sen käytöstä toiston aikana **DBB**-painikkeella.

Automaattinen bassotehostuksen hallinta

Bassotehostustoiminnon avulla järjestelmä voi kasvattaa basso- ja diskanttitehosteita automaattisesti matalissa äänissä (mitä kovemalla ääni on, sitä vähemmän basso- ja diskanttitehostetta lisätään).

- 1 Voit ottaa automaattisen bassotehostuksen käyttöön tai poistaa sen käytöstä toiston aikana painamalla **LOUD**-painiketta.

Äänen mykistys

- 1 Voit mykistää äänen tai poistaa äänen mykistyksen toiston aikana **MUTE**-painikkeella.

7 FM-radioasemien virittäminen

- 1 Varmista, että olet kytkenyt FM-antennin ja että se on vedetty ääriasentoonsa.
- 2 Paina **FM**.
- 3 Pidä painettuna **◀▶**-painiketta.
- 4 Kun näytössä näkyy **[SEARCH]** (haku), vapauta painike.
↳ FM-viritin virittää automaattisesti aseman, joka kuuluu hyvin.
- 5 Viritä lisää asemia toistamalla vaiheet 3–4.
Heikosti kuuluvan aseman virittäminen:
Paina **◀▶**-painiketta toistuvasti, kunnes kuuluvuus on paras mahdollinen.

Radioasemien ohjelmointi automaattisesti

Huomautus

- Voit ohjelmoida enintään 20 pikavalintaradioasemaa.

- 1 Aloita ohjelmointi valitsemalla pikavalintanumero **PRESET/ALBUM +/-**-painikkeella.
- 2 Ota automaattinen ohjelmointi käyttöön painamalla **◀▶**-painiketta 2 sekuntia.
↳ **[AUTO]** (automaattinen) tulee näkyviin.
↳ Kaikki käytettävissä olevat asemat ohjelmoidaan kuuluvuusjärjestyksessä.
↳ Viimeksi ohjelmoidun radioaseman toisto alkaa automaattisesti.

Radioasemien ohjelmointi manuaalisesti

Huomautus

- Voit ohjelmoida enintään 20 pikavalintaradioasemaa.

- 1 Radioaseman virittäminen.
- 2 Ota ohjelmointi käyttöön painamalla **PROG**-painiketta.
- 3 Valitse **PRESET/ALBUM +/-**-painikkeella radioaseman numeroksi 1–20 ja vahvista valinta **PROG**-painikkeella.
↳ Pikavalinta-aseman pikavalintanumero ja taajuus tulevat näkyviin.
- 4 Ohjelmoi lisää asemia toistamalla edellä kuvatut vaiheet.

Huomautus

- Voit korvata ohjelmoidun aseman tallentamalla toisen aseman sen tilalle.

Pikavalinta-aseman virittäminen.

- 1 Valitse haluamasi pikavalintanumero **PRESET/ALBUM +/-**-painikkeella.

Vihje

- Voit myös valita pikavalinta-aseman suoraan numeropainikkeilla.
- Näppäile 2- tai 3-numeroinen luku painamalla ensin **SHIFT**-painiketta ja sitten numeroita.

RDS-tietojen näyttäminen

RDS (Radio Data System) on palvelu, jonka avulla FM-asemat voivat näyttää lisätietoja. Jos virität RDS-aseman, RDS-kuvake ja aseman nimi tulevat näkyviin.

Jos käytät automaattista ohjelmointia, RDS-asetukset ohjelmoidaan ensin.

- 1 RDS-aseman virittäminen.
- 2 Voit selata seuraavia tietoja (jos ne ovat saatavana) painamalla toistuvasti **RDS**-painiketta:
 - ↳ Aseman nimi
 - ↳ Ohjelmatyyppi, kuten **[NEWS]** (uutiset), **[SPORT]** (urheilu), **[POP M]** (popmusiikki)...
 - ↳ Taajuus



Huomautus

- Lisätietoja kustakin RDS-ohjelmatyypistä on RDS-ohjelmatyypeissä (see 'RDS-ohjelmatyypit' on page 22).

RDS-kellon määrittäminen

Määrittää laitteen kellon automaattisesti yhdessä RDS-signaalin kanssa lähetettävän aikesignaalin avulla.

- 1 Viritä sellainen RDS-asema, joka lähettää aikesignaaleja.
 - ↳ Laite lukee RDS-ajan ja määrittää kellon automaattisesti.



Huomautus

- Lähetettävän ajan tarkkuus määräytyy aikesignaalia lähettävän RDS-aseman mukaan.

8 Lisätietoja laitteen käyttämisestä

Hälytyksen määrittäminen

- 1 Varmista, että olet asettanut kellonajan oikein.
 - 2 Pidä valmiustilassa **TIMER**-painiketta painettuna.
 - ↳ Tuntimerkintä tulee näkyviin ja alkaa vilkkua.
 - 3 Määritä tunti + **VOL --**-painikkeella.
 - ↳ Minuuttimerkintä tulee näkyviin ja alkaa vilkkua.
 - 4 Määritä minuutti + **VOL --**-painikkeella.
 - 5 Vahvista **TIMER**-painikkeella.
 - 6 Voit ottaa herätyksen käyttöön valitsemalla asetuksen **[ON]** (käytössä) + **VOL --**-painikkeella.
 - ↳ Kellokuvake tulee näyttöön.
 - ↳ Laite käynnistyy automaattisesti määritettynä aikana ja siirtyy viimeksi valittuna olleeseen lähteeseen.
- Voit poistaa hälytysajastimen käytöstä valitsemalla **[OFF]** (pois käytöstä) vaiheessa 6.

Uniajastimen määrittäminen

- 1 Kun laitteeseen on kytketty virta, valitse aikajakso (minuutteina) painamalla toistuvasti **SLEEP**-painiketta.
 - ↳ Laitteen virta katkeaa automaattisesti määritetyn ajan kuluttua.

Muiden laitteiden kytkeminen

Varoitus

- Varmista ennen muiden laitteiden kytkemistä tähän laitteeseen, että pistoke ei ole pistorasiassa.

Huomautus

- Jos laitteessa on vain monoliitääntä, liitä se laitteen vasempaan liitääntään. Vaihtoehtoisesti voit käyttää myös RCA-jakokaapelia.

Muiden laitteiden kuuntelu

Voit kuunnella muita laitteita tällä laitteella.

- 1 Liitä äänilähtöliitännät laitteen **AUX IN (L/R)** -liitäntöihin.

9 Tuotetiedot

Huomautus

- Tuotetietoja voidaan muuttaa ilman ennakoilmoitusta.

Teknisiä tietoja

Vahvistin

Ilmoitettu lähtöteho	2 X 25 W RMS
Taajuusvaste	20–20 000 Hz, -3 dB
Signaali–kohina-suhde	> 65 dB
Aux-tulo	0,5 V RMS 20 000 ohmia

Levy

Lasertyyppi	Puolijohde
Levyn halkaisija	12 cm/8 cm
Tuetut levyt	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD, WMA-CD
Audio DAC	24 bittiä / 44,1 kHz
Harmoninen kokonaishäiriö	<1 %
Taajuusvaste	50–20 kHz (44,1 kHz)
Signaali-kohina-suhde	>65 dBA

Viritin (FM)

Viritysalue	87,5–108 MHz
Virityskaavio	50 kHz
Herkkyys	<22 dBf
– Mono, 26 dB signaali-kohina-suhde	>43 dBf
– Stereo, 46 dB signaali-kohina-suhde	
Haun valittavuus	>28 dBf
Harmoninen kokonaishäiriö	<3 %
Signaali–kohina-suhde	>55 dB

Kaiuttimet

Kaiuttimen impedanssi	4 ohmia
Kaiutinohjain	4"
Herkkyys	>80 dB/m/W ± 4 dB/m/W

Yleistä

Virta	230 V, 50 Hz
Virrankulutus käytössä	20 W
Virrankulutus valmiustilassa	4 W
Virrankulutus Eco-valmiustilassa	< 1 W
Äänilähtö	1 Vpp ±0,1Vpp 3,5 koh
USB Direct	Versio 2.0
Mitat	
– Päälaite (L x K x S)	200 x 120 x 265 mm
– Kaiutinkotelo (L x K x S)	150 x 250 x 165 mm
Paino	
- Pakkauksen kanssa	7,5 kg
- Päälaite	2,55 kg
- Kaiutinkotelo	2 x 1,4 kg

USB-toistettavuustiedot

Yhteensopivat USB-laitteet:

- USB-muistitikku (USB 2.0 tai USB 1.1)
- USB-muistitikun toistolaitte (USB 2.0 tai USB 1.1)
- muistikortit (vaatii tämän laitteen kanssa yhteensopivan kortinlukijan)

Tuetut muodot:

- USB- tai muistitietomuoto FAT12, FAT16, FAT32 (sektorin koko: 512 tavua)
- MP3-bittinopeus (tiedonsiirtonopeus): 32–320 kbps ja vaihtuva bittinopeus
- WMA v9 tai vanhempi
- Enintään 8 sisäkkäistä hakemistoa
- Albumien tai kansioiden määrä: enintään 99
- Raitojen tai nimikkeiden määrä: enintään 999
- ID3-tunniste 2.0 tai uudempi
- Tiedostonimi Unicode UTF-8 -muodossa (enimmäispituus: 128 tavua)

Muotoja, joita ei tueta:

- Tyhjät albumit: tyhjällä albumilla tarkoitetaan albumia, jossa ei ole MP3/WMA-tiedostoja ja joka ei näy näytössä.
- Jos tiedostomuotoa ei tueta, se ohitetaan. Esimerkiksi Word-tiedostot (.doc) tai MP3-tiedostot, joiden tiedostotunniste on .dlf, ohitetaan eikä niitä toisteta.
- AAC-, WAV- ja PCM-äänitiedostot
- DRM-suojatut WMA-tiedostot (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- WMA Lossless -tiedostot

Tuetut MP3-levymuodot

- ISO9660, Joliet
- Nimikkeiden enimmäismäärä: 512 (määräytyy tiedostonimen pituuden mukaan)
- Albumien enimmäismäärä: 255
- Tuetut näytteenottotaajuudet: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Tuetut bittinopeudet: 32–256 (kbps), vaihtuvat bittinopeudet

SF

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle.

Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

RDS-ohjelmatyypit

NO TYPE	Ei RDS-ohjelmatyyppiä
NEWS	Uutispalvelut
AFFAIRS	Politiikka ja ajankohtaiset asiat
INFO	Erityiset tietopitoiset ohjelmat
SPORT	Urheilu
EDUCATE	Koulutus ja jatkokoulutus
DRAMA	Radionäytelmät ja kirjallisuus
CULTURE	Kulttuuri, uskonto ja yhteiskunta
SCIENCE	Tieteet
VARIED	Viihdeohjelmat
POP M	Popmusiikki
ROCK M	Rockmusiikki
MOR M	Kevyt musiikki
LIGHT M	Kevyt klassinen
CLASSICS	Klassinen musiikki
OTHER M	Musiikin erikoisohjelmat
WEATHER	Säätiedot
FINANCE	Talous
CHILDREN	Lastenohjelmat
SOCIAL	Yhteiskunnalliset asiat
RELIGION	Uskonto
PHONE IN	Ohjelmat, joihin voi soittaa
TRAVEL	Matkustaminen
LEISURE	Vapaa-aika
JAZZ	Jazz
COUNTRY	Kantrimusiikki
NATION M	Kansallinen musiikki
OLDIES	Vanhanajan musiikki
FOLK M	Kansanmusiikki
DOCUMENT	Dokumenttiohjelma
TES	Hälytystesti
ALARM	Hälytys

10 Vianmääritys

Varoitus

- Älä koskaan avaa laitteen runkoa.

Älä yritä korjata laitetta itse, jotta takuu ei mitätöidy.

Jos laitteen käytössä ilmenee ongelmia, tarkista seuraavat seikat, ennen kuin soitat huoltoon.

Jos ongelma ei ratkea, siirry Philips-sivustoon (www.Philips.com/support). Kun otat yhteyttä Philipsiin, varmista että laite on lähellä ja malli- ja sarjanumero ovat saatavilla (see 'Aloittaminen' on page 999).

Laitteessa ei ole virtaa

- Varmista, että laitteen virtajohto on liitetty oikein.
- Varmista, että virtalähde on toimiva.
- Virran säästämiseksi järjestelmä katkaisee virran automaattisesti 15 minuuttia sen jälkeen, kun raidan toisto on lopetettu eikä mitään toimintoa ole käytetty.

Ei ääntä tai ääni on heikkolaatuinen

- Säädä äänenvoimakkuutta.
- Irrota kuulokkeet.
- Tarkista, että kaiuttimet on kytketty oikein.
- Tarkista, ovatko kaiuttimen paljaat johdot kiristetty.

Vasen ja oikea äänilähtö ovat käänteiset

Tarkista kaiuttimen kytkennät ja sijainti.

Laite ei vastaa

- Irrota pistoke ja aseta se takaisin. Käynnistä sen jälkeen laite uudelleen.
- Virran säästämiseksi järjestelmä katkaisee virran automaattisesti 15 minuuttia sen jälkeen, kun raidan toisto on lopetettu eikä mitään toimintoa ole käytetty.

Kaukosäädin ei toimi

- Ennen kuin painat mitään toimintopainiketta, valitse ensin oikea lähde kaukosäätimestä (ei siis päälaitteesta).
- Käytä kaukosäädintä lähempänä laitetta.
- Aseta paristo kuvan osoittamalla tavalla siten, että sen navat ovat oikein päin (+/-).
- Vaihda paristo.
- Osoita kaukosäätimellä suoraan laitteen etuosassa olevaa tunnistinta.

Levyä ei havaita

- Aseta levy laitteeseen.
- Tarkista, onko levy asetettu laitteeseen väärin päin.
- Odota, että linssin tiivistynyt kosteus on poistunut.
- Vaihda tai puhdista levy.
- Käytä viimeisteltyä CD-levyä tai levyä, jonka muotoa tuetaan.

Jotkin USB-laitteen tiedostot eivät näy

- USB-laitteella on liikaa kansioita tai tiedostoja. Tämä on normaalia eikä kyseessä ole laitteen toimintahäiriö.
- Kyseisiä tiedostomuotoja ei tueta.

USB-laitetta ei tueta

USB-laite ja tämä laite eivät ole yhteensopivia. Kokeile toista laitetta.

Huono radion kuuluvuus

- Siirrä laite ja TV tai videolaite kauemmaksi toisistaan.
- Vedä FM-antenni ääriasentoonsa.
- Käytä sen sijaan ulkotilojen FM-antennia.

Ajastin ei toimi

- Määritä kello oikein.
- Ota ajastin käyttöön.

Kellon tai ajastin määrittäminen pyyhitty

- Virta on katkennut tai virtajohto on irrotettu.
- Määritä kello tai ajastin uudelleen.

